

صورت سؤال و داده‌ها

برگه تمرین کمبریج ۲۰، تست ۱، تسک ۱ آکادمیک

Cambridge 20 · Test 1 · Academic Writing Task 1 – Practice sheet

در این برگه تمرین ابتدا خودت می‌نویسی. تحلیل، نقشه و گزارش نمونه را پس از همه‌ی بخش‌های پاسخ آورده‌ام تا پیش از دیدن آن‌ها فرصت نوشتن داشته باشی.

همان دستور منبع: حدود ۲۰ دقیقه و حداقل ۱۵۰ کلمه. نخست صورت سؤال و جدول‌ها را بخوان.

Part 1

You should spend about 20 minutes on this task. Write at least 150 words.

The first table below shows changes in the total population of New York City from 1800 to 2000.

The second and third tables show changes in the population of the five districts of the city (Manhattan, Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island) over the same period.

Summarise the information by selecting and reporting the main features, and make comparisons where relevant.

New York City (all five districts)

Population: number of people.

Year	Population
1800	79,216
1900	3,437,202
2000	8,009,185

صورت سؤال و داده‌ها

Manhattan

Population: number of people.

Percentages refer to the total population of New York City in the same year. The other four districts are combined.

Year	Population	As percentage (%) of total population
1800	60,515	76%
1900	1,850,093	54%
2000	1,538,096	19%

Other districts (Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island)

Population: number of people.

Percentages refer to the total population of New York City in the same year. The other four districts are combined.

Year	Population	As percentage (%) of total population
1800	18,701	24%
1900	1,587,109	46%
2000	6,471,089	81%

جدول سوم جمع چهار منطقه‌ی بروکلین، برانکس، کوپینز و استتن آیلند را نشان می‌دهد، نه جمعیت هرکدام را جداگانه. در دو جدول آخر، درصدها سهم از کل جمعیت نیویورک در همان سال هستند.

صورت سؤال و داده‌ها

صورت سؤال و داده‌ها را از تصویر منبع همین تسک بازنویسی کرده‌ام و عددها و درصد‌های چاپ‌شده را حفظ کرده‌ام.

راهنمای همین سؤال

<https://farhadmirsaeedi.com/walkthroughs/writing/cambridge-20/test-1/t1a/>

صفحه‌ی دریافت برگه تمرین

<https://farhadmirsaeedi.com/ebook/writing/cambridge-20-test-1-t1a/>

یادداشت‌های تحلیل و نقشه‌ی تو ۴

یادداشت‌های تحلیل و نقشه‌ی تو

اول سال‌ها، واحدها و معنای ستون‌ها را مشخص کن و ویژگی‌های مهم را با شاهد یادداشت کن. بعد بنویس کدام داده‌ها را کنار هم می‌گذاری و هر پاراگراف چه کاری انجام می‌دهد.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines, typical of notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

گزارش اول تو به انگلیسی ۵

گزارش اول تو به انگلیسی

یک گزارش کامل به انگلیسی بنویس: ویژگی‌های اصلی را انتخاب و گزارش کن و هر جا لازم است مقایسه انجام بده. دستور همین سؤال حداقل ۱۵۰ کلمه است. گزارش اولت را برای مقایسه‌ی بعدی نگه دار.

ادامه‌ی گزارش اول تو به انگلیسی

وقتی گزارش اولت را نوشتی، مرجع‌های بخش پاسخ‌ها را بخوان و سپس به بخش بررسی نوشته‌ی خودت برگرد. اگر زودتر کمک را ببینی، با کمک نمونه تمرین می‌کنی.

پاسخ‌ها: تحلیل و یک نقشه‌ی نمونه ۱۳

پاسخ‌ها: یک گزارش کامل نمونه ۱۶

پاسخ‌ها: زبان و جایگزین‌ها ۱۸

دو بررسی با شاهد از نوشته‌ی خودت

دست‌کم دو جمله یا انتخاب مشخص از گزارش خودت را بررسی کن. برای هر مورد، عبارت خودت و شاهد جدول یا نمونه را بنویس؛ بعد اصلاح لازم یا دلیل حفظ آن را توضیح بده. تفاوت با نمونه به‌تنهایی خطا نیست.

- آیا ویژگی‌های اصلی را انتخاب کرده‌ای و در نمای کلی نشان داده‌ای که داده‌ها در مجموع چه می‌گویند؟
- آیا هر عدد، سال، واحد و درصد با جدول مربوط به خودش سازگار است؟ درصد را با جمعیت اشتباه نگرفته‌ای؟
- آیا دسته‌بندی و مقایسه‌ها به خواننده کمک می‌کنند رابطه‌ی داده‌ها را بفهمد؟ لازم نیست ترتیب یا جمله‌هایت مثل نمونه باشد.
- آیا علتی به متن اضافه کرده‌ای که در صورت سؤال یا جدول‌ها نیامده است؟ اگر چنین جمله‌ای داری، حذفش کن.
- آیا جمله‌ها روشن‌اند و زمان فعل‌ها، توافق فاعل و فعل و ارجاع واژه‌هایی مثل «این عدد» را بررسی کرده‌ای؟

برگه تمرین کمبریج ۲۰، تست ۱، تسک ۱ آکادمیک

ادامه‌ی دو بررسی با شاهد

گزارش اول تو به انگلیسی ۵

گزارش بازنویسی‌شده یا دلیل حفظ گزارش اول ۹

گزارش بازنویسی شده یا دلیل حفظ گزارش اول

گزارش کامل بازنویسی‌شده را به انگلیسی بنویس. اگر پس از بررسی لازم نمی‌دانی آن را تغییر بدهی، با اشاره به گزارش اول و شاهدهای بررسی‌ات توضیح بده چرا همان متن را حفظ می‌کنی؛ گزارش اول باید همچنان در دسترس باشد.

ادامه‌ی گزارش بازنویسی شده یا دلیل حفظ گزارش اول

گزارش اول تو به انگلیسی ۵

تمرین دوباره با همین جدول‌ها به انگلیسی ۱۱

تمرین دوباره با همین جدول‌ها به انگلیسی

مرجع‌ها را ببند و با همین جدول‌ها دو مقایسه‌ی تازه به انگلیسی بنویس. برای آن‌ها جفت داده یا دسته‌بندی معتبر دیگری انتخاب کن. سپس عددها و معنا را با جدول بررسی کن و اصلاح لازم یا دلیل درست بودنشان را زیر همان جمله‌ها بنویس.

این بار با همان سؤال تمرین می‌کنی و قبلاً کمک را دیده‌ای. این تمرین بازیابی با همان داده‌هاست؛ سؤال تازه یا سنجش انتقال به یک تسک ندیده نیست.

صورت سؤال و داده‌ها ۱

خروجی‌های این نوبت تمرین ۱۲

خروجی‌های این نوبت تمرین

- یادداشت‌هایت سال‌ها، واحدها، شاهدها و دسته‌بندی پیشنهادی را دارند.
- گزارش اول کامل است و به دستور همین سؤال برای حداقل ۱۵۰ کلمه پاسخ می‌دهد.
- دست‌کم دو بررسی مشخص با عبارت خودت، شاهد و اصلاح یا دلیل حفظ آن نوشته‌ای.
- یک گزارش کامل بازنویسی‌شده داری، یا با شاهد توضیح داده‌ای چرا گزارش اول را حفظ می‌کنی.
- دو مقایسه‌ی تازه با همین جدول‌ها نوشته‌ای و عددها و معنایشان را بررسی کرده‌ای.

خودت خروجی‌ها را با این فهرست بررسی کن. باز کردن مرجع‌ها، پیمایش صفحه یا زدن یک لینک به‌تنهایی تمرین را کامل یا پاسخ را درست نمی‌کند. اگر بخشی خالی یا نیمه‌کاره است، به همان بخش برگرد.

بخش‌های پاسخ‌ها در ادامه‌ی برگه تمرین هستند. پس از خواندن آن‌ها، به بخش‌های بررسی، بازنویسی و تمرین دوباره برگرد و این فهرست را با نوشته‌های خودت بررسی کن.

پاسخ‌ها: تحلیل و یک نقشه‌ی نمونه ۱۳

دو بررسی با شاهد از نوشته‌ی خودت ۷

گزارش بازنویسی‌شده یا دلیل حفظ گزارش اول ۹

تمرین دوباره با همین جدول‌ها به انگلیسی ۱۱

پاسخ‌ها: تحلیل و یک نقشه‌ی نمونه

حالا انتخاب‌های خودت را با این تحلیل مقایسه کن. این یک روش دسته‌بندی است؛ روش دیگری هم می‌تواند با داده‌ها سازگار و روشن باشد.

جمعیت کل نیویورک در سه سال ثبت‌شده افزایش یافته است: ۷۹,۲۱۶، سپس ۳,۴۳۷,۲۰۲ و در پایان ۸,۰۰۹,۱۸۵ نفر.

جمعیت منهن تا سال ۱۹۰۰ افزایش یافته و در سال ۲۰۰۰ کمتر شده است. مقدار ۱,۸۵۰,۰۹۳ نفر در سال ۱۹۰۰ بالاترین مقدار ثبت‌شده در این جدول است؛ درباره‌ی سال‌های بین این تاریخ‌ها داده‌ای نداریم.

سهم منهن در سه تاریخ از ۷۶٪ به ۵۴٪ و سپس ۱۹٪ کاهش یافته، در حالی که سهم چهار منطقه‌ی دیگر در مجموع از ۲۴٪ به ۴۶٪ و سپس ۸۱٪ رسیده است. تعداد افراد و سهم از کل دو چیز متفاوت‌اند.

از ۱۹۰۰ تا ۲۰۰۰ جمعیت منهن ۳۱۱,۹۹۷ نفر کمتر شده است. این اختلاف را از تفاضل دو عدد جدول به دست می‌آوریم؛ کاهش سهم منهن در همین بازه ۳۵ واحد درصد است.

جدول‌ها علت تغییرها را نمی‌گویند. از این داده‌ها نمی‌توان مهاجرت، صنعتی‌شدن یا شکل رشد در سال‌های میانی را نتیجه گرفت.

تعداد ساکنان منهن و سهم منطقه‌ها در سه تاریخ ثبت‌شده

در گروه اول تعداد افراد را می‌بینی؛ در گروه دوم سهم از کل شهر را. جمعیت منهن تا ۱۹۰۰ بالا رفته و در ۲۰۰۰ پایین آمده است، اما سهم آن در هر سه تاریخ کمتر شده است. این‌ها سه مشاهده‌ی جدا هستند، نه روند پیوسته‌ی سال‌های میان آن‌ها.

Manhattan population (people)

Count scale: 0 to 2,000,000 people. Each bar starts at zero. The upper bound is a display choice, not an additional observation.

1800: Manhattan population 60,515 people.



پاسخ‌ها: تحلیل و یک نقشه‌ی نمونه

1900: Manhattan population 1,850,093 people.



2000: Manhattan population 1,538,096 people.



Share of New York City population (%)

Share scale: 0% to 100% of New York City population in the same year. Each bar starts at 0%.

Bar order: Manhattan first, then the other four districts combined (Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island).

1800: Manhattan 76%; other four districts combined (Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island) 24%.



1900: Manhattan 54%; other four districts combined (Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island) 46%.



2000: Manhattan 19%; other four districts combined (Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island) 81%.



نقشه‌ی پنج‌پاراگرافی همین نمونه

مقدمه

سه جدول؛ جمعیت نیویورک؛ منهن و مجموع چهار منطقه‌ی دیگر؛ ۱۸۰۰ تا ۲۰۰۰.

نمای کلی

افزایش جمعیت کل؛ کاهش سهم منهن؛ سهم بیشتر چهار منطقه‌ی دیگر در ۲۰۰۰؛ افزایش و سپس کاهش تعداد ساکنان منهن.

پاسخ‌ها: تحلیل و یک نقشه‌ی نمونه

بدنه‌ی اول: کل شهر

سه مقدار جمعیت کل؛ ترتیب زمانی؛ نزدیک ۸ میلیون نفر در ۲۰۰۰.

بدنه‌ی دوم: منهن

تعداد و سهم در هر سه سال؛ بالاترین مقدار ثبت‌شده در ۱۹۰۰؛ کاهش تعداد در ۲۰۰۰.

بدنه‌ی سوم: چهار منطقه‌ی دیگر

جمعیت و سهم تجمیعی؛ رشد در سه تاریخ؛ مقایسه‌ی سهم در ابتدا و پایان.

در این نمونه سه بدنه را جدا کرده‌ام. می‌توانی با دسته‌بندی روشن، داده‌ها را در دو بدنه هم گزارش کنی؛ تعداد پاراگراف‌ها قانون ثابت همه‌ی پاسخ‌ها نیست.

حالا به بخش «دو بررسی با شاهد از نوشته‌ی خودت» برگرد. ۷

پاسخ‌ها: یک گزارش کامل نمونه

این متن را برای مقایسه‌ی انتخاب داده، ساختار و زبان نوشته‌ام. نمونه نمره‌ی تأییدشده ندارد و لازم نیست جمله‌های شبیه آن باشند.

مقدمه

The three tables show changes in the population of New York City between 1800 and 2000, including figures for Manhattan and the other four districts combined.

نمای کلی

Overall, the city's total population rose substantially across the three recorded years. Meanwhile, Manhattan's share decreased at each date, and the other four districts together accounted for the larger proportion by 2000. Manhattan's population, however, did not increase throughout: its highest recorded figure was in 1900.

جمعیت کل نیویورک

In 1800, New York City was home to 79,216 people. Its population reached 3,437,202 in 1900 and then rose further to 8,009,185 in 2000, or approximately 8 million.

منهتن

Manhattan had 60,515 residents in 1800, representing 76% of the total. Its population rose to 1,850,093 in 1900, when its share was 54%. By 2000, the number had fallen to 1,538,096, while its proportion of the city's population had declined to 19%.

مجموع چهار منطقه‌ی دیگر

By contrast, Brooklyn, Bronx, Queens and Staten Island collectively grew from 18,701 people in 1800 to 1,587,109 in 1900 and 6,471,089 in 2000. Their combined share increased from 24% to 46% and finally 81%, reversing the relative proportions of Manhattan and the other districts between the first and last years.

پاسخ‌ها: یک گزارش کامل نمونه

۱۹۲ واژه با روش شمارش توضیح داده شده

شمارش واژه‌های این نمونه را با جدا کردن متن انگلیسی بر اساس فاصله انجام داده‌ام؛ هر عدد یا درصد بدون فاصله یک واحد است. عنوان‌ها و توضیح‌های فارسی در شمارش نیستند.

پس از مقایسه، به بخش «گزارش بازنویسی شده یا دلیل حفظ گزارش اول» برگرد. ۹

پاسخ‌ها: زبان و جایگزین‌ها

توصیف جدول و زمان فعل

برای معرفی آنچه جدول نشان می‌دهد، زمان حال مناسب است. برای گزارش تعداد افراد در سال‌های گذشته می‌توانی از زمان گذشته استفاده کنی؛ لازم نیست همه‌ی فعل‌های متن گذشته باشند.

The tables show changes in population.

The population rose to 1,850,093 in 1900.

تعداد در برابر سهم

تعداد افراد را از درصد جمعیت کل جدا بنویس. سهم کمتر لزوماً به معنی تعداد کمتر نیست؛ هر ادعا را با ستون خودش بررسی کن.

Manhattan accounted for 54% of the city's population in 1900.

Its population fell from 1,850,093 to 1,538,096 between 1900 and 2000.

مقایسه‌ی روشن

وقتی دو مقدار را مقایسه می‌کنی، سال و گروه مربوط به هرکدام را روشن نگه دار. از حرف ربط فقط وقتی استفاده کن که رابطه‌ی جمله‌ها را نشان می‌دهد.

In 2000, Manhattan accounted for 19% of the total, compared with 81% for the other four districts combined.

گرد کردن با حفظ معنا

می‌توانی عدد را با دقت مناسب گرد کنی، به شرط اینکه واحد، سال و جهت مقایسه عوض نشود و تقریبی بودنش روشن باشد. عدد دقیق هم انتخاب درستی است.

approximately 8 million people

about 1.54 million residents

پاسخ‌ها: زبان و جایگزین‌ها

واژه و دستور

لازم نیست هر واژه‌ی صورت سؤال را با مترادف عوض کنی. نام منطقه‌ها و واژه‌ی جمعیت را می‌توانی حفظ کنی و جمله را با ساختار خودت بنویسی. عبارت زیر به معنی محل زندگی افراد است؛ ساختار مجهول نیست.

New York City was home to 79,216 people in 1800.

نمای کلی

نمای کلی باید تصویر اصلی داده‌ها را روشن کند. در این نمونه جزئیات عددی را بیشتر در بدنه آورده‌ام؛ این انتخاب به معنی ممنوع بودن هر عدد در همه‌ی نمای کلی‌ها نیست.

برای تمرین دوباره به بخش «تمرین دوباره با همین جدول‌ها به انگلیسی» برگرد. ۱۱

خروجی‌های این نوبت تمرین ۱۲

گزارش اول تو به انگلیسی ۵

دو بررسی با شاهد از نوشته‌ی خودت ۷

گزارش بازنویسی‌شده یا دلیل حفظ گزارش اول ۹